

Holy Spirit Church

1050 North Texas St
Fairfield, CA 94533

Fr. Michael Downey, Pastor

Parish Office: 707-425-3138
Address: 1070 N Texas Street
Website: www.holyspiritfairfield.org
Fax: 707-425-2029

Office hours: Tues-Thurs 9am-12pm, 1pm-4pm
Mondays 10am-12pm, 1pm-4pm
Fridays 9am-12pm, 1pm-3pm

School: 707-422-5016
Faith Formation: 707-425-9042
Catecismo: 707-424-6090

Fr. Juan Francisco Bracamontes, Parochial Vicar

Masses:
Daily M-F: 7am, 9am in English
Tues & Fri: 7pm in Spanish
Wed: 6:30pm in English
Sat AM: 9am in English
Sat Vigil: 5pm (Eng); 7pm (Sp)
Sunday: 6am (Sp); 7:30am, 9am,
10:30am, 12pm (Eng); 2pm (Sp)

Sacrament of Reconciliation:
Sat 3pm-4:30pm in English;
Español adentro del boletín.

Thirty-third Sunday in Ordinary Time Trigésimo Tercer Domingo del Tiempo Ordinario

November 19, 2017

SHARING OUR GIFTS

Autumn is the season for harvesting and sharing the fruits of our labors. This week's scriptures use images of the harvest, family life, pregnancy, and investment to describe the abundant harvest in the reign of God. We discover that sharing the gifts we have been given brings eternal rewards for everyone.

In the Gospel parable a master entrusts his possessions to three servants before going on a journey. Each is given some talents. What they do with those talents determines what the master will do with them when he returns. How about us? What are we doing with our talents? How will our Master treat us when he returns?

Thanksgiving Day Mass

Multilingual Mass at 9:00am on Thanksgiving day, November 23, 2017. Please bring something you plan to use at your family dinner to have it blessed. i.e. bread, wine, etc.

Prayer of the Faithful Thanksgiving Day

If you would like to present on a prayer in your native language, during the Intercessions on Thanksgiving Day, please give Fr. Downey a call. He will need your name, phone number, and language you speak. 425-3138.

Friday, November 24th No 7:00am Mass

COMPARTIENDO NUESTROS DONES

El otoño es la estación de la cosecha y de compartir los frutos de nuestra labor. Las lecturas bíblicas de esta semana emplean imágenes de la cosecha, la vida familiar, el embarazo y la inversión para describir la abundante cosecha en el Reino de Dios. Descubrimos que compartir los dones que hemos recibido trae recompensa eterna para todos.

En la parábola del Evangelio un hombre le encarga sus bienes a tres servidores antes de partir de viaje. A cada uno le da dinero. Lo que hacen con ese dinero determina lo que el amo hará con ellos cuando regrese. ¿Y qué de nosotros? ¿Qué estamos haciendo con nuestros talentos? ¿Cómo nos tratará nuestro Maestro cuando vuelva?

Misa de Acción de Gracias

Misa Multilingüe a las 9:00am el jueves, 23 de noviembre *Día de Acción de Gracias*. Por favor traiga algo que servirá en su cena familiar para que sea bendecido: pan, vino, etc.



Oración de los Fieles Día de Acción de Gracias

Si te gustaría presentar una oración en tu lenguaje nativo, durante las Intercesiones en la Misa de Acción de Gracias. Por favor Llamar al Padre Downey. Necesitará tu nombre, teléfono y el lenguaje en que presentarás. 425-3138

Second Collection Today

For Human Development. Thank you for your generosity!

Hoy Tenemos Segunda

Colecta para el fondo del Desarrollo Humano.
Sé generoso!

TREASURES FROM OUR TRADITION

Before the Second Vatican Council in the mid-1960s, Advent had a strong penitential tone, reminiscent of Lent. From as long ago as the fourth century, some Christians began a solemn fast on St. Martin's Day, November 11. This "Saint Martin's Lent" extended all the way to Christmas, and was widely followed in the dioceses of France and Germany, and in the Middle Ages in England. Fasting was required, and dancing and similar activities were banned for the duration. The fast had a social function, too, assuring that the winter food supplies would stretch into spring.

At the Second Vatican Council, some bishops argued that a revival of the long winter's fast would give the Church a chance to establish the message and themes of the Incarnation long before the holiday hubbub took hold. This proposal didn't pass, and Advent emerged as a four-week period of reflection, expectant waiting, and joyful preparation for the coming of the Lord. The season has two principal phases, with the first beginning this Sunday. The second phase commences on December 17, when the liturgy begins to unfold the story of the Savior's coming. Interestingly, the Eastern Church maintains a strongly penitential note in Advent, which is called "Winter Lent," "The Nativity Fast," or "Christmas Lent," and has laws forbidding people to absent themselves from liturgy from December 17 onward.

Horario de Misas Y Confesiones

Dias	Misa	Confesiones
Martes	7:00pm	6:00-6:50pm
Viernes	7:00pm	6:00-6:50pm
Sábado	7:00pm	6:00-6:50pm
Domingo	6:00am	NO CONFESIONES
Domingo	2:00pm	1:00-1:50pm

Baptism/Bautismo

Classes: 2nd Saturday of each month at 10:00am at 1070 N Texas St. Room D.

Baptisms: 2nd and 3rd Sundays at 3:30pm. Registration package can be picked up at the Office or downloaded from the website:

www.holyspiritfairfield.org → sacraments → infant baptism packet

Questions: 425-3138 ext 501

Bautismo usualmente son el 2do y 4to Sábado del mes. A las 10am, **NO** haga arreglos de salon o invitaciones hasta que reserve fecha. **Próximias fechas:** Dic 9 y 16. Enero 13 y 27.

Clase pre bautismal *usualmente* el **1er** Lunes del mes a las 7pm en el templo, próxima clase **Enero 8**, es la *última del año*. Solicitar en la Oficina ó bajar el paquete online: www.holyspiritfairfield.org → sacraments → infant baptism packet (Spanish). **Teresa:** 425-3138x340



REGÁLATE UN FIN DE SEMANA! Encuentro Matrimonial Mundial

Les gustaría volverse a enamorar como en el inicio, cuando se conocieron? Los invitamos a vivir el Fin de semana del Encuentro

Matrimonial Feb 16, 17 y 18, 2018.

Para mas información contactar a Armando y Patty Arreola al 707-688-7918.

Worldwide Marriage Encounter

An amazing weekend away with your spouse. To register, please visit: <https://www.sacramentowwme.org> to register. Or for more information, contact Terry & Janet at:(916)489-3464 or at: applications@sacramentowwme.org.

RCIA/RICA for Adults preparing for baptism, confirmation and first Eucharist /Sacramentos para adultos: Magda (707) 425-3138 Ext:507 HSPRCIA@gmail.com

READINGS FOR THE WEEK

Monday:	1 Mc 1:10-15, 41-43, 54-57, 62-63; Ps 119:53, 61, 134, 150, 155, 158; Lk 18:35-43
Tuesday:	2 Mc 6:18-31; Ps 3:2-7; Lk 19:1-10
Wednesday:	2 Mc 7:1, 20-31; Ps 17:1bcd, 5-6, 8b, 15; Lk 19:11-28
Thursday:	1 Mc 2:15-29; Ps 50:1b-2, 5-6, 14-15; Lk 19:41-44 Thanksgiving Day, Suggested: Sir 50:22-24; Ps 145:2-11; 1 Cor 1:3-9; Lk 17:11-19
Friday:	1 Mc 4:36-37, 52-59; 1 Chr 29:10bcd, 11-12; Lk 19:45-48
Saturday:	1 Mc 6:1-13; Ps 9:2-4, 6, 16, 19; Lk 20:27-40
Sunday:	Ez 34:11-12, 15-17; Ps 23:1-3, 5-6; 1 Cor 15:20-26, 28; Mt 25:31-46

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes:	1 Mac 1:10-15, 41-43, 54-57, 62-63; Sal 119 (118):53, 61, 134, 150, 155, 158; Lc 18:35-43
Martes:	2 Mac 6:18-31; Sal 3:2-7; Lc 19:1-10
Miércoles:	2 Mac 7:1, 20-31; Sal 17 (16):1bcd, 5-6, 8b, 15; Lc 19:11-28
Jueves:	1 Mac 2:15-29; Sal 50 (49):1b-2, 5-6, 14-15; Lc 19:41-44 Día de Acción de Gracias (sugerencia): Sir 50:22-24; Sal 145 (144):2-11; 1 Cor 1:3-9; Lc 17:11-19
Viernes:	1 Mac 4:36-37, 52-59; 1 Cr 29:10bcd, 11-12; Lc 19:45-48
Sábado:	1 Mac 6:1-13; Sal 9:2-4, 6, 16, 19; Lc 20:27-40
Domingo:	Ez 34:11-12, 15-17; Sal 23 (22):1-3, 5-6; 1 Cor 15:20-26, 28; Mt 25:31-46

Christmas Food Baskets

St. Vincent de Paul will distribute Christmas food baskets to needy families again this year. Thank you for your generous donations in the past! We have many requests, so again, this year, we ask for your donations. Containers can be found in the entryways of the church. We are also requesting dollar donations so we purchase hams, rolls, potatoes and pies.

Gravy Mix	Tuna	Rice
Cranberry Sauce	Soups	Flour
Instant Potatoes	Yams	Jelly/Jam
Mayonaise	Peanut Butter	Jell-o
Mustard	Canned Fruit	Pasta
Pasta Sauce	Canned Veggies	Stuffing mix
Canned Pumpkin	Mac & Cheese	Cookies
Cereal	Dry Milk	Bisquick
Dry/Canned Beans	Pancake mix	Syrup
Pork & Beans	Canned Stew	Chili

**Mass Intentions
Intenciones para Misa**

**Mass Intentions for the month of
November are for all the souls inscribed on
the envelopes on the altar.**

**Las intenciones para Misa durante le mes
de noviembre serán por los difuntos
inscritos en los sobres sobre el altar.**

INTERCESSIONS FOR LIFE

Let us pray for our parish community:
May the Holy Spirit reveal to each of us
how we are called to share the Gospel
of life with joy.



INTERCECCIONES POR LA VIDA

Oremos por nuestra comunidad parroquial: que el
Espíritu Santo revele a cada uno de nosotros
cómo estamos llamados a compartir el Evangelio
de la vida con alegría.



**Catecismo
2017-2018**

Continuamos clases para:

Sábados (No Nov 25), Dic 5.

Martes Nov 28 (No 21), Dic 6

Miércoles Nov 29 (No 22) Dic 2 y 9

Like us en Facebook: @hscatecismo.com
para que estés informado.

Clase para padres:

Nov 18 @11am, Nov 28 @ 6pm, Nov 29 @6pm

No clase para padres en diciembre.

**Please remember in your daily prayers, all our
brothers and sisters who are sick or dying in
our parish.**

***Por favor recuerde en sus oraciones diarias, a
todos nuestros hermanos y hermanas que están
enfermos o moribundos de la parroquia.***

Walk for West Coast 2018

Join fellow Catholics from all over California as we
stand up for the littlest among us at the 14th Annual
Walk For Life West Coast in San Francisco on January
27, 2018. Mass will be celebrated at 9:30am by
Archbishop Salvatore Cordileone at St Mary's
Cathedral. The rally begins at 12:30pm in San
Francisco's Civic Center Plaza, and the walk down the
city's Market Street begins at 1:30pm. Last year's
walk drew 50,000 + people For complete information
about the Walk, visit www.walkforlifewc.com or call
415-658-1793.

**Caminata por la Vida de la Costa Oeste
2018**

Únase a compañeros Católicos y Pro-Vida de toda
California y más allá, mientras luchamos en nombre
de los más pequeños entre nosotros en la 14 Caminata
por la Vida de la Costa Oeste en San Francisco, el 27
de enero del 2018. Habrá Misa a las 9:30 am celebrada
por el Arzobispo Salvatore Cordileone en al Catedral
de Santa María. La manifestación comienza a las
12:30pm en la Plaza del Centro Cívico, y la Caminata,
por la Calle Market, da inicio a la 1:30 pm. La
Caminata del año pasado atrajo a más de 50,000
personas. para obtener información completa sobre la
Caminata, visite www.walkforlifewc.com o llame al
415-658-1793.

To Register at Holy Spirit Parish

Please complete the form and place in the offertory
basket, mail it or bring it to the parish office. You can
also register online at www.holyspiritfairfield.org

Last Name _____

Mr. & Mrs. Mr. Mrs. Miss Ms

First Name _____

Spouse Name _____

Address _____

City _____

Zip _____ Phone _____

Email _____

New Parishioner

Existing Parishioner - with changes

Ask Yourself.....

1. A gift, given in love, is to be enjoyed, treasured and used. Through fear, one servant failed to recognize the loving trust being shown to him and buried the talent. When have you found that overcoming fear helped you to make the most of opportunities in life?
2. On the level of our own personal life, faith is not given to us to be locked away, but to be 'traded' with. We trade with it when we believe in its value, trust it, and use it, bringing it into the experiences we have in daily life. Can you recall times when relying on your faith has brought rewards?
3. Likewise with our own personal gifts and talents. We can fall into the trap of seeing them as we like, rather than share them as gifts so they can be multiplied. What is your experience of hoarding or sharing your own gifts? When did you feel most alive?



5 Claves para manejar los conflictos de pareja

Por lo general, las discusiones matrimoniales se forman a partir de pequeñas que los mismos cónyuges se encargan de agrandarlas hasta convertirlas en verdaderos focos de disputa. Bastaría con saber un poco más de las estrategias utilizadas en negociación y manejo de conflictos, para ahorrarse muchos de los líos que se dan en la pareja.

1. En vez de pelear, negociar con el esquema "yo gano, tu ganas"

Lo ideal en el matrimonio es que la balanza siempre esté equilibrada en todos los aspectos, pues cuando se inclina hacia un lado, es donde surgen los problemas. Cuando una de las partes se siente perdiendo en la relación, se están creando barreras para el buen funcionamiento conyugal. Por eso, cada uno debe procurar que las dos partes ganen. Llegar a acuerdos hará que la convivencia sea armoniosa y se eviten malos ratos. ***Pero para poder hacer negociaciones, alguno de los***

dos debe ceder, por tanto, el orgullo, la soberbia y el egoísmo deben pasar a un segundo plano.

2. Entender la naturaleza masculina y femenina:

Pensamos distinto, actuamos distinto y somos distintos. Son dos mundos que deben vivir en uno solo. Por eso es determinante conocer la esencia del otro, pues esto ayuda a comprender mejor a la pareja y a actuar de forma efectiva. Entender al esposo/a desde su óptica de hombre o de mujer, es una de las herramientas más efectivas para ganar armonía en el matrimonio. ***(Un error común en el matrimonio: esperar que ellas reaccionen como ellos y viceversa).***

3. No cerrarse en culpas sino en soluciones:

Detenerse en la culpa es estancar la comunicación, empeorarla y conducirla a escenarios áridos donde es difícil construir algo bueno. Las miradas deben estar puestas en las soluciones; éstas sí permiten avanzar, construir, aprender y mejorar.

continúa...